

# 185x210mm 80g 双胶纸 (210方向对折再对折 (53mm); 后185方向对折(93mm) 产品图朝外

FRONT

185 mm



- ① LIGHT
- ② PLAY
- ③ RECORD
- ④ MODE
- ⑤ SET

#### Sicherheitshinweise

Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen folgende Hinweise:

- Setzen Sie den Artikel keinen Verschmutzungen, starker Hitze, extrem heißen Lichtquellen oder starken Magnetfeldern aus.
- Zerlegen Sie den Artikel nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Der Artikel enthält keine von Ihnen zu wartenden Teile.
- Halten Sie den Artikel von Kindern fern, er ist kein Spielzeug.
- Batterien dürfen nicht geladen, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Verwenden Sie nur Batterien gleichen Typs und Abmessung.
- Bei längerer Nichtbenutzung, nehmen Sie die Batterie heraus.

#### Bedienungsanleitung

1. ⓐ drücken, um zwischen Weckzeit und Tageszeit zu wechseln (voreingestellte Weckzeit ist 0:00).

Im Tageszeitmodus lange auf ⓐ drücken, um die Zeit einzustellen: Sie können dann Monat, (Wochen-) Tag, Stunde und Minute mit der ⓑ- Taste einstellen.

2. Im Weckzeitmodus lange auf ⓐ drücken, um die Weckzeit einzustellen. Sie können die Weckzeit dann über die ⓑ- Taste einstellen. Wenn Sie mit der Weckzeiteinstellung fertig sind, kehrt die Uhr nach 5 Sekunden automatisch zum Tageszeitmodus zurück. Drücken Sie ⓑ, um den Wecker ein- oder auszuschalten. Im Weckzeitmodus drücken Sie auf ⓐ, um die Snooze-Funktion einzuschalten. Snooze dauert 5 Minuten. Wenn der Wecker klingelt, oder im Snooze-Modus, können Sie mit den ⓐ/ⓑ- Tasten den Wecker ausschalten.

3. Drücken Sie die ⓐ- Taste, um die Beleuchtung einzuschalten, diese bleibt 5 Sekunden lang an.

4. Drücken Sie die ⓑ- Taste, um eine Aufnahme zu starten und drücken Sie erneut, um die Aufnahme anzuhalten.

5. Drücken Sie die ⓑ- Taste, um eine Wiedergabe zu starten und drücken Sie erneut, um die Wiedergabe anzuhalten.

#### Batterien einlegen

1. Deckel des Batteriefachs auf der Rückseite öffnen.

2. Die 2 x AAA/LR03-Batterien so einlegen, dass die Polarität mit den Markierungen übereinstimmt (wie angegeben).

3. Deckel wieder schließen.

Verbrauchte Batterien sind schädlich für die Umwelt. Sie dürfen sie nur in die dazu vorgesehenen Behälter für die Entsorgung wegwerfen.

Batterien niemals offenen Flammen oder hohen Temperaturen aussetzen. Die Uhr darf nicht in den Hausabfallmüll geworfen werden, sondern nur in die entsprechenden Entsorgungsbehälter : Sondermüll, Mülldeponie.

#### Consignes de sécurité

Suivre les instructions et consignes ci-dessous afin d'éviter des dysfonctionnements et des dommages:

- Ne pas exposer l'appareil à la saleté, la chaleur extrême, de forte source de lumière ou de forts champs magnétiques.
- Ne démontez pas l'appareil et ne pas essayer de le réparer par vous-même. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par vos soins.
- Laisser l'appareil hors de portée des enfants, ceci n'est pas un jouet.
- Ne pas démonter l'appareil, ne pas brûler, ne pas court-circuiter les batteries, ne pas recharger des piles non rechargeables. Toujours utiliser des piles du même type et de la même taille.
- Retirer la pile si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.

#### Mode d'emploi

1. Appuyer sur ⓐ pour basculer entre l'heure actuelle et l'heure de l'alarme (par défaut 00h00).

En mode heure, appuyez longuement sur ⓐ pour entrer dans le mode de réglage: vous pouvez régler année, mois, jour, heure, minute en utilisant la touche ⓑ et en passant de l'un à l'autre avec la touche ⓐ.

2. En mode alarme, appuyez longuement sur ⓐ pour entrer dans le mode de réglage de l'alarme.

Vous pouvez la régler en utilisant la touche ⓑ. Vous retournerez automatiquement au bout de 5 secondes en mode heure. En mode alarme, appuyez sur la touche ⓑ pour activer / désactiver l'alarme. Quand le réveil sonne, appuyez sur ⓐ pour activer la fonction Snooze qui dure 5 minutes

ou pour désactiver l'alarme ou le mode Snooze, appuyez sur ⓐ ou ⓑ.

3. Appuyez sur ⓐ pour allumer la lumière de fond qui dure 5 secondes.

4. Appuyez sur ⓑ pour commencer l'enregistrement, appuyez à nouveau pour arrêter l'enregistrement.

5. Appuyez sur ⓑ pour écouter le message enregistré, appuyez à nouveau pour arrêter la lecture.

#### Installation des piles

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière.

2. Insérez les piles 2 x AAA/LR03 en respectant la polarité (voir le marquage).

3. Remplacez le couvercle.

Les piles usagées sont nocives pour l'environnement. Elles doivent être jetées dans des récipients prévus comme le prescrivent les normes en vigueur.

Ne pas exposer à des flammes ni à des températures élevées. Tenir hors de portée des enfants.

Le station ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères mais à un point de collecte destiné au recyclage : distribution, déchèterie.



Esbe International SA – Av. Moliere 329 – BE-1180 Brussels - Made in China

BACK

185 mm

#### Safety notes

Please note the following advices to avoid malfunctions, damages and physical injury:

- Do not expose the unit to dirt, extreme temperatures or strong magnetic fields.
- Do not disassemble the unit or try to repair it yourself. There are no parts inside that you can repair.
- Keep the unit out of reach of children, it is not a toy.
- Do not disassemble, burn or short-circuit batteries and do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Always use batteries of the same type.
- If you do not plan to use the unit for some time, remove the battery.

#### Instruction manual

1. Press ⓐ to shift between Alarm time & Current time (Default Alarm time is 0:00).

At current time mode, long press ⓐ key to enter into time setting mode: then you can set month, date, week day, hour, minute by using ⓑ Key

2. In Alarm time mode, long press ⓐ key to enter into Alarm setting mode. Then you can adjust alarm time by using ⓑ key. When finishing setting, 5 seconds later returns to current time mode automatically. Press ⓑ key to turn on/off Alarm. In alarm mode, press ⓐ key to turn on Snooze function. Snooze lasts for 5 minutes. When alarm rings or in Snooze mode, press ⓐ/ⓑ Key to turn off Alarm.

3. Press "LIGHT" key to turn on backing light and the light lasts 5 seconds.

4. Press "Record" key to start recording, press it again to stop recording.

5. Press "Play" key to play the message recorded, press it again to stop playing

#### Installing the batteries

1. Remove the lid of the battery compartment at the back.

2. Insert the 2 x AAA/LR03 batteries so that the positive and negative ends are facing in the right direction (as marked).

3. Put back the lid.

Old batteries are harmful to the environment. They should be taken to battery disposal containers, as required by law. Do not expose the batteries to naked flames or to high temperatures.

Keep them out of the reach of children. The station should not be thrown away with the household rubbish, but instead taken to a recycling point in supermarkets, etc

#### Veiligheidsvoorschriften

Geleef de voorschriften hieronder te volgen om beschadiging en slechte werking te voorkomen :

- Stel uw toestel niet bloot aan vuil, extreme hitte, felle lichtbron of magnetische velden.
- Haal het toestel niet uit elkaar en probeer niet om het zelf te herstellen. Het toestel bevat geen enkel stuk dat door uzelf kan hersteld worden.
- Houd het toestel buiten bereik van kinderen, het is geen speelgoed.
- Haal het toestel niet uit elkaar, verbrand het niet, maak geen kortsluiting met de batterijen, laad geen niet-oplaadbare batterijen op. Gebruik altijd batterijen van hetzelfde type en dezelfde grootte.
- Haal de batterij uit het toestel als u het toestel voor een langere periode niet gebruikt.

#### Handleiding

1. Druk op ⓐ om te wisselen tussen de alarmtijd en de huidige tijd (standaardinstelling alarmtijd is 0:00).

Als de huidige tijd wordt weergegeven, houd ⓐ ingedrukt om de tijd in te stellen. Vervolgens kunt u met de toets ⓑ de datum en tijd invoeren.

2. Als de alarmtijd wordt weergegeven, houd ⓐ ingedrukt om het alarm in te stellen. Vervolgens kunt u met de toets ⓑ de alarmtijd invoeren. Als de instellingen voltooid zijn, wordt na 5 seconden automatisch de huidige tijd weergegeven. Druk op ⓑ om het alarm in/uit te schakelen. In de alarmstand, druk op ⓐ om de snooze-functie te activeren. De snooze-periode duurt 5 minuten. Als het alarm afgaat of als de snooze-functie is geactiveerd, druk dan op ⓐ/ⓑ om het alarm uit te schakelen.

3. Druk op de toets 'LIGHT' om de achtergrondverlichting in te schakelen (5 seconden).

4. Druk op 'Record' om de opname te starten. Druk nogmaals om de opname te stoppen.

5. Druk op 'Play' om het opgenomen bericht af te spelen. Druk nogmaals om het afspelen te stoppen.

#### Batterijen plaatsen

1. Open het batterijklepje aan de achterkant van het apparaat.

2. Plaats twee AAA/LR03-batterijen zo dat de positieve en negatieve uiteinden de juiste kant op zijn gericht (zoals aangegeven).

3. Plaats het klepje terug.

Gebruikte toestellen moeten afzonderlijk worden ingezameld om zo het hergebruik te optimaliseren en de negatieve invloed op de gezondheid en het milieu te verminderen.

Het symbool van de "afvalcontainer met een kruis erdoor" herinnert u aan de verplichting dat het apparaat apart moet worden ingezameld.

Gebruikte batterijen moeten veilig worden afgedankt. Gebruik de hiertoe voorziene verzamelbakken (vraag informatie bij uw verdeler) om het milieu te beschermen.

#### Råd om sikkerhet:

Sørg for at du følger disse rådene for å unngå feil, skader eller personskader:

- Ikke utsett enheten for smuss, ekstreme temperaturer eller sterke magnetfelt.
- Ikke demonter enheten eller forsøk å reparere den selv. Det er ingen deler inni som du kan reparere.
- Hold enheten utilgjengelig for barn, den er ikke et leketøy.
- Ikke ta fra hverandre, brenn eller kortslutt batteriene, og ikke forsøke å lade ikke-oppladbare batterier. Bruk kun batterier av samme type.
- Hvis du ikke har tenkt å bruke enheten på en stund, ta ut batteriet.

#### Brukerveiledning

1. Trykk på 4 for å veksle mellom alarm og klokke (standard alarmtid er 0:00).

1 Klokkemodus, trykk og hold 4 for å stille klokka. Du kan stille inn måned, dato, ukedag, time og minutt ved å trykke på 5.

2. I alarmmodus, trykk og hold 4 for å stille inn alarmen. Du kan justere tiden ved å trykke på 5. Når du er ferdig kommer du tilbake til klokkemodus automatisk etter fem sekunder. Trykk på 5 for å aktivere/deaktivere alarmen. I alarmmodus, trykk på 1 for å utsette alarmen. Alarmen utsettes i fem minutter. Ved alarm eller når du har utsatt den, trykk på 4/5 for å stenge av alarmen helt.

3. Trykk på Light for å aktivere belysningen i fem sekunder.

4. Trykk på Record for å starte og stoppe opptak.

5. Trykk på Play for å spille av melding, og trykk på den igjen for å stoppe.

#### Sette i batterier

1. Fjern lokket på batterihuset på baksiden av klokka.

2. Sett i 2 stk. AAA/LR03-batterier og sørg for at polariteten er som vist.

3. Sett lokket på igjen.

Gamle batterier er skadelige for miljøet. De skal avhendes i samsvar med gjeldende lokale regler.

Ikke utsett batteriene for åpen flamme eller høye temperaturer. Hold batteriene borte fra barn.

Klokka skal ikke avhendes med husholdsavfall, men skal leveres inn til lokal gjenvinningstasjon



Esbe International SA – Av. Moliere 329 – BE-1180 Brussels - Made in China

210 mm

210 mm